



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

Bruxelles, 9 ottobre 2012 (11.10)

13937/12

**Fascicolo interistituzionale:
2012/0276 (NLE)**

**ECOFIN 787
UEM 279**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale del Consiglio

al: COREPER/CONSIGLIO

Oggetto: Atto giuridico relativo alla concessione di assistenza finanziaria dell'Unione al Portogallo - Adozione di testi in lingue non disponibili al momento dell'adozione dell'atto giuridico da parte del Consiglio:

DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO che modifica la decisione di esecuzione 2011/344/UE sulla concessione di assistenza finanziaria dell'Unione al Portogallo

1. Il 9 ottobre 2012, il Consiglio ha adottato una serie incompleta di versioni linguistiche della DECISIONE DI ESECUZIONE DEL CONSIGLIO che modifica la decisione di esecuzione 2011/344/UE sulla concessione di assistenza finanziaria dell'Unione al Portogallo. Il testo è stato nel frattempo messo a punto dai giuristi-linguisti in tutte le altre lingue ufficiali dell'UE.

2. Il COREPER potrebbe pertanto suggerire al Consiglio di provvedere a quanto segue nella 3192^a sessione del 16 ottobre 2012:
 - adottare tutte le pertinenti versioni linguistiche dell'atto summenzionato, riportato nel documento 13936/12 ECOFIN 786 UEM 278
+ COR 1 (En).